भारत सरकार/Government of India परमाणु ऊर्जा विभाग/Department of Atomic Energy राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केंद्र Raja Ramanna Centre for Advanced Technology

डाकघर/PO: केट/CAT

इंदौर/Indore- 452 013

संदर्भ: आरआरकेट/कोविड-19/**244** Ref. No. RRCAT/Covid-19/

जून, **23**, 2020 June , 2020

परिपत्र/CIRCULAR

विषय: आरआरकेट कॉलोनी में स्वास्थ्य विभाग इंदौर द्वारा कोविड-19 सर्वेक्षण Subject: - COVID-19 survey by Health Department Indore in RRCAT Colony.

जैसा कि हम जानते हैं कि हमारे देश में कोविड-19 महामारी दिन-प्रतिदिन फैल रही है । बीमारी को नियंत्रित करने/रोकने/लक्षण पहचानने के लिए स्वास्थ्य विभाग, इंदौर द्वारा आरआरकेट कॉलोनी में एक कोविड-19 सर्वेक्षण किया जा रहा है, जिसमें पहचान-पत्र धारित शिक्षकों की "आपातकालीन कोविड-19 कॉम्बेट टीम" जून-जुलाई 2020 के दौरान स्वास्थ्य समस्याओं से संबंधित निम्नलिखित प्रश्नों सहित आरआरकेट कॉलोनी में घर-घर जाएंगे :-

As we are aware that COVID -19 pandemic disease is spreading day by day in our Country. To control/prevent/identify the disease, a COVID-19 survey is being conducted in RRCAT Colony by Health Department Indore. The "Emergency COVID-19 Combat Team" consisting of Teachers with proper identity card will be visiting RRCAT Colony door to door during June-July 2020 with the following questionnaire related to health issues:-

- 1. नाम/Name
- 2. आयु/Age
- 3. लिंग/Sex पुरुष Male/महिला Female
- 4. पिता का नाम/Father's Name
- 5. मोबाइल नंबर/Mobile Number
- 6. पता/Address
- 7. परिवार के सदस्य/Members in one family (नाम इत्यादि/Name etc.)
- 8. किसी भी प्रकार की स्वास्थ्य समस्या जैसे सर्दी, बुखार, खांसी, रक्तचाप, हृदय रोग, कैंसर, अस्थमा, गर्भावस्था आदि/ Any Health issues viz. cold, fever, cough, blood pressure, heart disease, cancer, asthma, pregnancy etc.

उपरोक्त जानकारी कोविड-19 सर्वेक्षण इंदौर के "ऐप" में दर्ज की जाएगी। यह टीम स्वास्थ्य विभाग, इंदौर का अगला आदेश आने तक नियमित रूप से अनुवर्ती कार्रवाई हेत् भी आएगी।

The above information shall be recorded in an "app" of COVID-19 survey Indore. The team shall also come for follow up regularly till further orders of Health Department, Indore.

सभी कर्मचारियों/कॉलोनी रहवासियों से अनुरोध है कि उपरोक्त सर्वेक्षण के सुचारू रूप से संचालन हेतु कोविड-19 संबंधित सभी सावधानियों का पालन करें तथा आपातकालीन कोविड-19 कॉम्बेट टीम का सहयोग करें।

All employees/residents are requested to follow all COVID-19 related precautions and co-operate with the **Emergency COVID-19 Combat Team** for smooth conduction of above survey.

भेजता प्रकासम 23/6/2020 (शैलजा प्रकासम/Shailaja Prakasam) मुख्य प्रशासनिक अधिकारी Chief Administrative Officer

मेल ऑल/Mail All